

# (O) Tone's Puzzle (1/2) [10 Points]

Below are some phrases in Abawiri, a Lakes Plain language spoken by several hundred people in New Guinea. Their English translations are given on the right in scrambled order.

- |                 |                          |
|-----------------|--------------------------|
| 1. [bóru gʷákù] | a. <i>bird's earth</i>   |
| 2. [sòkrē dükè] | b. <i>chicken's rat</i>  |
| 3. [dèβì àitè]  | c. <i>child's car</i>    |
| 4. [àité dèβì]  | d. <i>child's father</i> |
| 5. [ajà sòkrè]  | e. <i>earth's fish</i>   |
| 6. [düké sòri]  | f. <i>father's child</i> |
| 7. [dèβí wütù]  | g. <i>fish's ear</i>     |
| 8. [sòri βóru]  | h. <i>rat's bird</i>     |

O1. Match the English translations to the Abawiri phrases.

1.  2.  3.  4.  5.  6.  7.  8.

O2. Translate into English:

a. [ajā βóru]

b. [düké àitè]

c. [wütù dükè]

O3. Translate into Abawiri:

a. *car's earth*

b. *bird's car*

c. *father's rat*

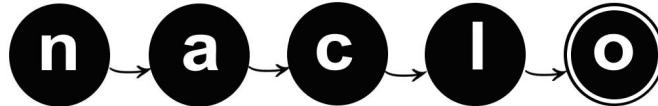
d. *child's fish*

e. *earth's chicken*

f. *father's ear*

O4. Explain what you have observed about Abawiri. You can use the space on the next page.

Notes: A mark above a vowel indicates its tone—i.e., the pitch it is pronounced with. Specifically, ` (e.g., à) indicates low tone, ~ (e.g., á) indicates mid tone, and ' (e.g., á) indicates high tone. The two letters ai function as a single vowel with a single tone; its tone is only marked on the a but applies to both the a and i. ß is pronounced like b but with the lips only lightly touching. gʷ is a single consonant pronounced like gw. ε and ɔ are vowels.



## (O) Tone's Puzzle (2/2)

**O4.** Explain what you have observed about Abawiri.

